

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
ARMADA NACIONAL



SERVICIO DE OCEANOGRAFIA, HIDROGRAFIA
Y METEOROLOGIA DE LA ARMADA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

Contenido

- I INSTRUCCIONES
- II AVISOS A LOS NAVEGANTES
- III RADIOAVISOS NAUTICOS
- IV INFORMACION NAUTICA
- V CARTAS NAUTICAS ELECTRONICAS (ENC)
- VI CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS
- VII CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS PUBLICADAS POR SOHMA
- VIII HIDROVIA PARANA - PARAGUAY

Folleto N° 12/2012
Avisos N° 92 al 93
31 de Diciembre de 2012

Se solicita a los navegantes, Prácticos, Organismos del Estado, Entes Autónomos, Compañías Navieras, Empresas de Obras Portuarias y toda otra persona relacionada con el ámbito marítimo, comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.
Dirección: Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY

 Casilla de Correos: 1381 /  Código Postal: 11700

 Teléfonos: (+598) 2307 1777 / 2309 3775 / 2309 3861 - Tel./Fax: (+598) 2309 9220

 E-mail: sohma@armada.mil.uy

ó a la Autoridad Marítima más próxima.

 Página Web: www.sohma.armada.mil.uy

Marea en tiempo real BAHIA MONTEVIDEO (+598) 99679071

Capitán de Navío (CG) GUSTAVO MUSSO
Jefe del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y
Meteorología de la Armada

Publicación Mensual

Publicación N° 8

INSTRUCCIONES

1.- AVISOS A LOS NAVEGANTES

Los Avisos al navegante brindan toda la información de utilidad relacionada con las modificaciones en las Ayudas a la Navegación, los peligros para la navegación, nuevos sondajes de importancia y de una manera más general, toda información que afecta a las Cartas y Publicaciones Náuticas.

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) publica los Avisos a los Navegantes mensualmente a través de este Folleto (Publicación N° 8).

AVISO IMPORTANTE: El formato de presentación de esta publicación está adaptado para facilitar su transmisión por correo electrónico, así como su consulta de la página WEB (www.sohma.armada.mil.uy).

El pie de página luce a efectos de poder identificar a que publicación pertenece cada hoja suelta al obtenerse de la página WEB, su ubicación dentro de la misma y el número total de páginas que integra cada Folleto.

2.- CLASIFICACION DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

El SOHMA origina los siguientes tipos de Avisos a los Navegantes:

2.1.- AVISOS GENERALES (G)

Comunican a los navegantes toda información o instrucción que, por su naturaleza, no altera un documento náutico específico, y por tanto no implican correcciones a las Cartas y Publicaciones Náuticas. (Sección IV)

2.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Informan un cambio permanente en las cartas y/o publicaciones afectadas. (Sección II). En la Sección VI se incluye las correcciones a Cartas y Publicaciones Náuticas, ello los constituyen los pegotes para las Cartas y Publicaciones, así como las nuevas páginas, a incluir o sustituir, para las Publicaciones.

2.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

Advierten anticipadamente acaecimientos de cualquier naturaleza, que van a producirse en el ámbito vinculado con la Náutica. (Sección II)

2.4.- AVISOS TEMPORARIOS (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria. (Sección II)

Los Avisos Preliminares y Temporarios vienen separados a efectos de que puedan ser extraídos del folleto y tenerlos en un lugar visible en el puente o sala de derrota del buque.

2.5.- RADIO AVISOS NAUTICOS (AVUR)

Mensaje transmitido por medio de telecomunicaciones y que contiene información urgente relacionada con la seguridad a la navegación. Se transcribe en la Sección III los Radioavisos vigentes al momento de la publicación del Folleto.

Los Radio avisos Náuticos son transmitidos por:

- a) Las estaciones Costeras de la Prefectura Nacional Naval.
- b) La estación costera de ANTEL
- c) Otros medios para uso interno de la Armada.

El Aviso General N° *5/2012(G) provee información de las Estaciones de Radio Nacionales que transmiten Radio Avisos Náuticos y Boletines Meteorológicos.

3.- PERIODO DE EMISION Y VIGENCIA DE LOS AVISOS

3.1.- AVISOS GENERALES (G)

Tienen vigencia anual. Todos los Avisos Generales que permanecen vigentes del año anterior son sustituidos por uno idéntico que aparece publicado en el Folleto N° 1.

3.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Anualmente, en el último Folleto, aparece un listado de todos los Avisos Definitivos que fueron publicados durante el año y las cartas y publicaciones que corrigieron. (Sección VI)

3.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

De ser posible se avisará con dos meses de anticipación. Una vez cumplido el aviso anticipado será sustituido por un Definitivo o Temporario, según corresponda.

Al final de la Sección II aparece la lista de Avisos Preliminares y Temporarios vigentes, así como la de aquellos anulados. Anualmente en el primer Folleto del año, se repiten todos los Avisos Preliminares y Temporarios que permanecen en vigencia.

INSTRUCCIONES

4.- NUMERACION

- 4.1.- Los Avisos a los Navegantes son identificados por un número de aviso que se compone de dos partes, separada por una barra inclinada. Los dígitos ubicados a la izquierda de la barra indican el número del aviso que es anual y correlativo. Los cuatro dígitos ubicados a la derecha de la barra identifican el año del aviso.
- 4.2.- La secuencia de numeración que identifica a los Avisos Generales, Definitivos, Temporarios y Preliminares es una sola. Los Avisos Generales, Temporarios y Preliminares son identificados por las anotaciones (G), (T) o (P) respectivamente ubicada a la derecha del número del Aviso.
- 4.3.- El símbolo *, ubicado a la izquierda del Número del Aviso, indica que la información es de origen nacional (Uruguay).
- 4.4.- Los Radio avisos Náuticos se identifican por la palabra AVUR seguida de un número de hasta 4 dígitos que es correlativo y separado por un punto, una cifra de dos dígitos que representará las últimas dos del año en que se originó el AVUR.

5.- REFERENCIAS DE LA INFORMACION

- 5.1.- Las marcaciones son verdaderas, dadas en grados contadas de 000° a 359°59' en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.
- 5.2.- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligros, están dadas desde el mar.
- 5.3.- Cuando las posiciones sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.
- 5.4.- Las situaciones geográficas son referidas a la carta de mayor escala, salvo indicación contraria.
- 5.5.- Las horas corresponden a la hora legal vigente.
- 5.6.- Las profundidades son referidas a los planos de reducción de sonda fijadas para la carta de mayor escala.
- 5.7.- Las alturas están dadas sobre el nivel medio del mar.

6.- POSICIONAMIENTO MEDIANTE GPS

Algunas Cartas editadas por el SOHMA, aún están referidas al Sistema Geodésico Local, Datum Horizontal Yacaré (1961), por lo que las posiciones obtenidas de navegadores satelitales referidos al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84), pueden presentar inconvenientes al ser ploteadas.

En las cartas de escala 1:60.000 y menores, esta diferencia resulta inapreciable gráficamente por lo que se considera que las posiciones referidas al Sistema Geodésico Mundial (WGS-84) pueden trazarse directamente sobre estas cartas.

En las cartas de escala mayores a 1:60.000, para concordar las posiciones referidas al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84) con el Sistema Geodésico Local, deberá consultarse el Aviso General N° *18/2012(G) y efectuarse las correcciones allí determinadas para nuestra cartografía.

La nueva cartografía publicada por el SOHMA está referida al WGS-84, por lo cual las indicaciones anteriores no son necesarias a tener en cuenta en estas Cartas.

7.- TEXTO EN INGLES

El SOHMA publica la traducción no oficial al inglés, de los Avisos Generales, Definitivos, Temporales, Preliminares y Radioavisos. El texto en inglés no constituye una traducción oficial, sino una traducción realizada por personal idóneo, cuya finalidad es facilitar el uso del Folleto a los navegantes que no conocen o no entienden correctamente el idioma español.

8.- CARTAS NAUTICAS ELECTRONICAS (Sección V)

En esta Sección se informa:

- 8.1.- Las nuevas ediciones de celdas de Cartas Náuticas Electrónicas publicadas en el mes.
- 8.2.- Las celdas actualizadas durante el mes.
- 8.3.- Como informativo, las versiones vigentes.

9.- INFORMACION NAUTICA (Sección IV)

En esta Sección se incluyen todo tipo de información o instrucción de interés para la navegación que no genera correcciones a Cartas y Publicaciones Náuticas del SOHMA. Dentro de esta información se incluyen los Avisos Generales.

10.- ADVERTENCIA

La ausencia de novedades en el Folleto de Avisos a los Navegantes o en los Radio Avisos Náuticos (AVUR) no debe ser interpretada como situación normal en las rutas de navegación, sino que, sobre ellas, no se han recibido informes o denuncias.

AVISOS A LOS NAVEGANTES

CARTAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS POR LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES

Folleto N° 12

Montevideo, 31 de Diciembre de 2012.-

CARTAS

N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS	N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS
1	2011	*92/2012	/		
3	2010	*92/2012			
5	2010	*92/2012			
30	2008	*92/2012			
40	2009	*92/2012			
41	2005	*92/2012			

PUBLICACIONES

N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS	N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS
5	2005	*92/2012	/		

AVISOS A LOS NAVEGANTES

INDICE GENERAL

RIO DE LA PLATA

*92/2012	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO BOYAS PARES KM. 1 AL KM.39 <i>BUOYAGE NEWS</i> <i>CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO</i> <i>BUOYS KM. 1 TO KM.39</i>	Pág. 6
----------	--	--------

PUBLICACIONES

*93/2012(P)	NUEVA EDICION DE PUBLICACION NAUTICA ATLAS CARTOGRAFICO DEL RIO URUGUAY - SERIE 700 <i>NEW EDITION NAUTICAL PUBLICATION</i> <i>CARTOGRAPHIC ATLAS - RIO URUGUAY - SERIES 700</i>	Pág. 9
-------------	---	--------










AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS DEFINITIVOS**RIO DE LA PLATA**

*92/2012

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO

BOYAS PARES KM. 1 AL KM.39

- 1) a) BOYAS LATERALES BABOR KM.1 AL KM.6.5
Sustituir leyenda: Des. V. 5s, por leyenda: Des. V. 6s
b) BOYAS LATERALES ESTRIBOR KM.1 AL KM.6.5
Sustituir leyenda: Des. R. 5s, por leyenda: Des. R. 6s
- 2) a) BOYAS LATERALES BABOR KM.8, 13.5, 23.5 Y 33
Sustituir leyenda: Des(2)V. 5s, por leyenda: Des. V. 6s
b) BOYAS LATERALES ESTRIBOR KM.8, 13.5, 23.5 Y 33
Sustituir leyenda: Des(2)R. 5s, por leyenda: Des. R. 6s
- 3) a) BOYAS LATERALES BABOR KM.9.5, 16.5, 27 Y 36
Sustituir leyenda: Des(3)V. 8s, por leyenda: Des. V. 6s
b) BOYAS LATERALES ESTRIBOR KM.9.5, 16.5, 27 Y 36
Sustituir leyenda: Des(3)R. 8s, por leyenda: Des. R. 6s
- 4) a) BOYAS LATERALES BABOR KM.11, 20, 30 Y 39
Sustituir leyenda: Des(4)V. 10s, por leyenda: Des. V. 6s
b) BOYAS LATERALES ESTRIBOR KM.11, 20, 30 Y 39
Sustituir leyenda: Des(4)R. 10s, por leyenda: Des. R. 6s
- 5) a) BOYA PAR KM.3 LATERAL BABOR
Sit. Lat. 34°56.42' S Long. 056°13.60' W
Insertar símbolo:  (En color Magenta)
- b) BOYA PAR KM.6.5 LATERAL ESTRIBOR
Sit. Lat. 34°58.25' S Long. 056°13.35' W
Insertar símbolo:  (En color Magenta)
- c) BOYA PAR KM.9.5 LATERAL BABOR
Sit. Lat. 34°59.72' S Long. 056°12.48' W
Insertar símbolo:  (En color Magenta)
- d) BOYA PAR KM.13.5 LATERAL ESTRIBOR
Sit. Lat. 35°00.18' S Long. 056°09.92' W
Insertar símbolo:  (En color Magenta)
- e) BOYA PAR KM.20 LATERAL BABOR
Sit. Lat. 35°00.85' S Long. 056°05.72' W
Insertar símbolo:  (En color Magenta)
- f) BOYA PAR KM.27 LATERAL ESTRIBOR
Sit. Lat. 35°01.53' S Long. 056°01.20' W
Insertar símbolo:  (En color Magenta)
- g) BOYA PAR KM.30 LATERAL BABOR
Sit. Lat. 35°02.08' S Long. 055°59.32' W
Insertar símbolo:  (En color Magenta)
- h) BOYA PAR KM.33 LATERAL ESTRIBOR
Sit. Lat. 35°02.27' S Long. 055°57.35' W
Insertar símbolo:  (En color Magenta)
- i) BOYA PAR KM.36 LATERAL BABOR
Sit. Lat. 35°02.82' S Long. 055°55.48' W
Insertar símbolo:  (En color Magenta)

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS DEFINITIVOS**BOYA KM.42.4 CANAL DE ACCESO**

Sit. Lat. 35°03.40' S

Long. 055°51.28' W

Insertar símbolo:  (En color Magenta)

Lista de Faros N° 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 250, 253, 256, 259, 262, 265, 268, 271, 277, 280, 289, 292, 295, 298, 301, 304, 307 y 310






7) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo páginas N° 37^a/38^b, 39/40^a, 41^a/42^c, por nuevas páginas N° 37^a/38^c, 39^a/40^b, 41^b/42^c. Las mismas son incluidas en el presente folleto.

Cartas afectadas (última corrección):

- Carta N° 1 (51/2012)
- Carta N° 3 (*85/2012)
- Carta N° 5 (*85/2012)
- Carta N° 30 (86/2009)
- Carta N° 40 (*85/2012)
- Carta N° 41 (*42/2012)

Autoridad: SOHMA

BUOYAGE NEWS**CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO****BUOYS KM. 1 TO KM.39**

- 1) a) **BUOYS PORT KM.1 TO KM.6.5**
Replace reference: Des. V. 5s, by reference: Des. V. 6s
 b) **BUOYS STARBOARD KM.1 TO KM.6.5**
Replace reference: Des. R. 5s, by reference: Des. R. 6s
- 2) a) **BUOYS PORT KM.8, 13.5, 23.5 AND 33**
Replace reference: Des(2)V. 5s, by reference: Des. V. 6s
 b) **BUOYS STARBOARD KM.8, 13.5, 23.5 AND 33**
Replace reference: Des(2)R. 5s, by reference: Des. R. 6s
- 3) a) **BUOYS PORT KM.9.5, 16.5, 27 AND 36**
Replace reference: Des(3)V. 8s, by reference: Des. V. 6s
 b) **BUOYS STARBOARD KM.9.5, 16.5, 27 AND 36**
Replace reference: Des(3)R. 8s, by reference: Des. R. 6s
- 4) a) **BUOYS PORT KM.11, 20, 30 AND 39**
Replace reference: Des(4)V. 10s, by reference: Des. V. 6s
 b) **BUOYS STARBOARD KM.11, 20, 30 AND 39**
Replace reference: Des(4)R. 10s, by reference: Des. R. 6s
- 5) a) **BUOY KM.3 PORT**
 Sit. Lat. 34°56.42' S Long. 056°13.60' W
 Add symbol: 
- b) **BUOY KM.6.5 STARBOARD**
 Sit. Lat. 34°58.25' S Long. 056°13.35' W
 Add symbol: 
- c) **BUOY KM.9.5 PORT**
 Sit. Lat. 34°59.72' S Long. 056°12.48' W
 Add symbol: 
- d) **BUOY KM.13.5 STARBOARD**
 Sit. Lat. 35°00.18' S Long. 056°09.92' W
 Add symbol: 
- e) **BUOY KM.20 PORT**
 Sit. Lat. 35°00.85' S Long. 056°05.72' W
 Add symbol: 

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS DEFINITIVOS

f) BUOY KM.27 STARBOARD
 Sit. Lat. 35°01.53' S Long. 056°01.20' W

Add symbol:  (magenta color)

g) BUOY KM.30 PORT
 Sit. Lat. 35°02.08' S Long. 055°59.32' W

Add symbol:  (magenta color)

h) BUOY KM.33 STARBOARD
 Sit. Lat. 35°02.27' S Long. 055°57.35' W

Add symbol:  (magenta color)

i) BUOY KM.36 PORT
 Sit. Lat. 35°02.82' S Long. 055°55.48' W

Add symbol:  (magenta color)

BUOY KM.42.4 CANAL DE ACCESO

Sit. Lat. 35°03.40' S Long. 055°51.28' W

Add symbol:  (magenta color)

List of Lights N° 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 250, 253, 256, 259, 262, 265, 268, 271, 277, 280, 289, 292, 295, 298, 301, 304, 307 and 310

7) Correct List of Lights and Maritime Signals, replacing pages N° 37^a/38^b, 39/40^a, 41^a/42^c, by new pages N° 37^a/38^c, 39^a/40^b, 41^b/42^c. These are attached in this Leaflet.

Affected Charts (last correction): -Chart N° 1 (51/2012)
 -Chart N° 3 (*85/2012)
 -Chart N° 5 (*85/2012)
 -Chart N° 30 (86/2009)
 -Chart N° 40 (*85/2012)
 -Chart N° 41 (*42/2012)

Authority: SOHMA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES

*93/2012(P) NUEVA EDICION DE PUBLICACION NAUTICA
ATLAS CARTOGRAFICO DEL RIO URUGUAY - SERIE 700
La misma se encontrará a disposición de los usuarios y público en general.

Autoridad: SOHMA

*NEW EDITION NAUTICAL PUBLICATION
CARTOGRAPHIC ATLAS - RIO URUGUAY - SERIES 700
It will be shortly available to users and general public.*

Authority: SOHMA



PAGINA EN BLANCO

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES

Folleto N° 12

Montevideo, 31 de Diciembre de 2012.-

N°AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
			<u>OCEANO ATLANTICO</u>
*57/2007(T)			SISTEMA NAVTEX No operativo.
*58/2012(T)	20		PROXIMIDADES DESEMBOCADURA ARROYO MALDONADO.
*63/2012(T)	20 y 31		PUNTA DE LA BARRA
			<u>RIO DE LA PLATA</u>
*77/2006(T)	50		BOYARINES PROVISORIOS Acceso a Río Rosario.
*105/2007(T)	41		PROXIMIDADES PUNTA LOBOS Novedades de balizamiento.
41/2008(T)	3, 5, 30 y 40	35°06.45' S 055°57.87' W	PROXIMIDADES CANAL PUNTA INDIO Pontón Prácticos Recalada.
*44/2008(T)	52		PUERTO DEPORTIVO COLONIA Zona de exclusión temporal.
*77/2008(T)	40 y 41		PROX. CANAL ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO Hundimiento de vehículos y contenedores.
*78/2008(T)	40 y 41		PROX. CANAL ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO Caída de contenedores.
*96/2008(T)	41	34°54.18' S 056°13.03' W	Novedades de Balizamiento Puerto Montevideo.
*43/2009(T)	5	35°04.00' S 055°30.00' W	EMBARCACION HUNDIDA Piria I.
*73/2010(T)	40 y 41	34°59.85' S 056°13.50' W	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Canal Acceso Puerto de Montevideo.
*78/2010(T)	61 y Plano "A"	34°01.38' S 058°19.35' W	CANAL SUR ISLA SOLA Denuncia de Bajo Fondo.
*81/2011(T)	40 y 50	35°11.903' S 056°23.958' W	PROXIMIDADES CANAL PUNTA INDIO Equipo oceanográfico.
*45/2012(T)			ESTACION MONTEVIDEO ARMADA RADIO (CWM)
*46/2012(T)	50	34°47'07" S 056°42'17" W	PROXIMIDADES BARRANCAS DE MAURICIO (KIYU) Denuncia de obstrucción.
*47/2012(T)	61 Pano "A"	34°00'31" S 058°17'28" W	PUERTO DE CARMELO Atracadero de yates.

AVISOS A LOS NAVEGANTES

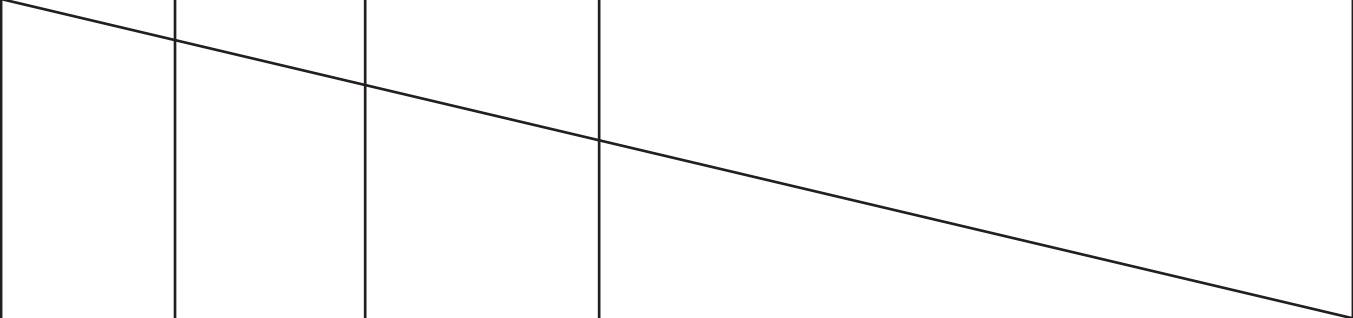
AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES

Nº AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
<u>RIO DE LA PLATA</u>			
*64/2012(T)	50	34°32' S 057°04' W Aprox.	PROXIMIDADES PUNTA PAVON Embarcación hundida.
*65/2012(T)	40 y 50		PUNTA DEL TIGRE Zona de prohibición a la navegación.
*66/2012(T)	20 y 32	34°54' S 055°18' W Aprox.	PROXIMIDADES PUNTA IMAN Embarcación hundida.
*67/2012(T)	30 y 32	34°52.3' S 055°17.0' W Aprox.	PROXIMIDADES PUERTO DE PIRIAPOLIS Denuncia de obstrucción.
*73/2012(T)	40		NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Desembocadura Arroyo Pando.
*74/2012(T)	40		NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Balneario Solymar.
*75/2012(T)	40	34°50.1' S 055°57.0' W	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Boya varada.
*78/2012(T)	41	34°53.989' S 056°13.350' W	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Antepuerto de Montevideo.
<u>RIO URUGUAY</u>			
*54/2004(T)	801	33°06.20' S 058°11.50' W	PUERTO M'BOPICUA Canal Secundario.
*58/2011(T)	806		ARROYO SAN FRANCISCO
*83/2011(T)	61 y 701	33°53.07' S 058°25.47' W	PROXIMIDADES DE NUEVA PALMIRA Novedades de balizamiento.
*59/2012(T)	706 y 801		NUEVO BALIZAMIENTO
*88/2012(T)			NUEVO BALIZAMIENTO
<u>RIO ROSARIO</u>			
*33/2006(T)	50		NUEVA BATIMETRIA Río Rosario.
<u>PUBLICACIONES</u>			
*76/2011(T)			NUEVA EDICION DE PUBLICACION NAUTICA Nº 10 REGLAMENTO INTERNACIONAL PARA PREVENIR LOS ABORDAJES 4ª EDICION
*54/2012(P)			NUEVA EDICION DE PUBLICACION NAUTICA LISTA DE FAROS Y SEÑALES MARITIMAS

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES ANULADOS

N°AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
			

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Diciembre de 2012.-

- 1222.12 RIO DE LA PLATA
 PROXIMIDADES CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO
 Sit. Lat. 35° 02.1' S Long. 056° 12.1' W
 Día 23 de Octubre de 2012, fue reportada la caída de 7 contenedores pertenecientes al B/PA "Dona Anneke", 2 millas al Sur aproximadamente del km 11 del Canal de Acceso Puerto de Montevideo.
 Se recomienda navegar con precaución en la zona.

Anula Aviso N° 1124.12

*RIO DE LA PLATA
 PROXIMIDADES CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO
 Sit. Lat. 35° 02.1' S Long. 056° 12.1' W
 Day October 23 2012, B/PA "Dona Anneke" reported the fall of containers 2 miles to the South approaches of the Km.11 to Canal Acceso Puerto de Montevideo.
 Navigate with caution in this zone.*

Notice N° 1124.12, canceled

- 1223.12 OCEANO ATLANTICO
 LEVANTAMIENTO SISMICO
 Se encuentra operando M/V WG Tasman en tareas de levantamiento sísmico, costa afuera de Punta del Este, en el agua llevará 12 cables, cada uno de 8 Km. de largo, por debajo de la superficie del agua. Estos cables pueden ser peligrosos para la navegación, mantenerse apartados de la derrota 15 Km. por popa, 3 Km. del través y 5 Km. a proa.

Opera con maniobra restringida, en el área delimitada por los siguientes puntos:

Sit. Lat. 35°38'29" S	Long. 052°27'49" W
Sit. Lat. 35°53'38" S	Long. 052°43'04" W
Sit. Lat. 36°52'30" S	Long. 051°45'27" W
Sit. Lat. 36°37'08" S	Long. 051°30'07" W

Anula Aviso N° 1125.12

*ATLANTIC OCEAN
 SEISMIC SURVEY
 Operating M/V WG Tasman seismic survey jobs offshore Punta del Este, in water take 12 cables, each of 8 km long, below the surface of the water. These cables they can be dangerous for navigation, stay out of the way 15 km stern, 3 km from across 5 km from across and forward.*

Operates to maneuver restricted in the area bounded by the following points:

<i>Sit. Lat. 35°38'29" S</i>	<i>Long. 052°27'49" W</i>
<i>Sit. Lat. 35°53'38" S</i>	<i>Long. 052°43'04" W</i>
<i>Sit. Lat. 36°52'30" S</i>	<i>Long. 051°45'27" W</i>
<i>Sit. Lat. 36°37'08" S</i>	<i>Long. 051°30'07" W</i>

Notice N° 1125.12, canceled

- 1237.12 RIO URUGUAY
 PUENTE INTERN. GENERAL SAN MARTIN
 Sit. Lat. 33°06.1' S Long. 058°15.3' W
 Corrida hacia margen uruguayo, boya roja argentina km.104.2.
 Lista de Faros N° 3216

*RIO URUGUAY
 PUENTE INTERN. GENERAL SAN MARTIN
 Sit. Lat. 33°06.1' S Long. 058°15.3' W
 Cumshot towards Uruguayan side, red buoy km.104.2 Argentina.
 List of Lights N° 3216*

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Diciembre de 2012.-

1238.12 RIO URUGUAY
 PASO ÑANDUBAYSAL
 Sit. Lat. 33°04.7' S Long. 058°10.7' W
 Corrida al Sureste boya roja argentina km.111.9.
 Lista de Faros N° 3234

*RIO URUGUAY
 PASO ÑANDUBAYSAL
 Sit. Lat. 33°04.7' S Long. 058°10.7' W
 Cumshot the Southeast, red buoy km.111.9 Argentina.
 List of Lights N° 3234*

1241.12 OCEANO ATLANTICO
 ANTEPUERTO LA PALOMA
 Se encuentra realizando tareas de dragado, "DRAGA 11" junto con GANGUIL 9 Y GANGUIL 10 en rada y antepuerto, entre las 07:30 y las 19:00 hora local. No obstruye la navegación.

Anula Aviso N° 1136.12

*ATLANTIC OCEAN
 ANTEPUERTO LA PALOMA
 Is conducting dredging, "DRAGA 11" along with dredger GANGUIL 9 and GANGUIL 10 in harbor and outer harbor, between 07:30 and 19:00 local time. No obstructs navigation.*

Notice N° 1136.12, canceled

1250.12 RIO DE LA PLATA
 PROXIMIDADES ISLA DE FLORES
 AREA DE EXCLUSION A LA NAVEGACION
 Se realiza tareas en búsqueda de restos aeronave A/N (UY) CX-LAS, en el área comprendida entre las siguientes coordenadas:

1) Sit. Lat. 34°57.2' S	Long. 055°55.0' W
2) Sit. Lat. 34°57.2' S	Long. 055°54.0' W
3) Sit. Lat. 34°58.2' S	Long. 055°55.0' W
4) Sit. Lat. 34°58.2' S	Long. 055°54.0' W

Anula Aviso N° 1143.12

*RIO DE LA PLATA
 APPROACHES TO ISLA DE FLORES
 EXCLUSION AREA NAVIGATION
 Performs tasks in search of aircraft remains A/N (UY) CX-LAS, in the area included the following coordinates:*

<i>1) Sit. Lat. 34°57.2' S</i>	<i>Long. 055°55.0' W</i>
<i>2) Sit. Lat. 34°57.2' S</i>	<i>Long. 055°54.0' W</i>
<i>3) Sit. Lat. 34°58.2' S</i>	<i>Long. 055°55.0' W</i>
<i>4) Sit. Lat. 34°58.2' S</i>	<i>Long. 055°54.0' W</i>

Notice N° 1143.12, canceled

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Diciembre de 2012.-

1271.12 RIO URUGUAY

PROX. PUERTO NUEVA PALMIRA
ZONA DE AMARRADERO DE BARCAZAS

Se ha establecido una zona de amarradero de barcazas en las siguientes coordenadas:

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1) Lat. 33°50'31" S | Long. 058°25'38" W |
| 2) Lat. 33°50'30" S | Long. 058°25'33" W |
| 3) Lat. 33°51'08" S | Long. 058°25'24" W |
| 4) Lat. 33°51'09" S | Long. 058°25'29" W |

*RIO URUGUAY**APPROACHES TO PUERTO NUEVA PALMIRA**MOORING AREA BARGES**It has established a barge mooring area at the following coordinates:*

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1) Lat. 33°50'31" S | Long. 058°25'38" W |
| 2) Lat. 33°50'30" S | Long. 058°25'33" W |
| 3) Lat. 33°51'08" S | Long. 058°25'24" W |
| 4) Lat. 33°51'09" S | Long. 058°25'29" W |

1274.12 OCEANO ATLANTICO

LEVANTAMIENTO SISMICO

Se encuentra operando M/V Polarcus Amani en tareas de levantamiento sísmico, costa afuera de Punta del Este, en el agua llevará 10 cables, cada uno de 6.000 metros de largo, por debajo de la superficie del agua. Estos cables pueden ser peligrosos para la navegación, mantenerse apartados de la derrota 9 millas por popa, 2 millas del través y 3 millas a proa.

Opera con maniobra restringida, en el área delimitada por los siguientes puntos:

- | | |
|--------------------------|--------------------|
| 1) Sit. Lat. 36°14'26" S | Long. 052°44'41" W |
| 2) Sit. Lat. 37°09'36" S | Long. 053°39'37" W |
| 3) Sit. Lat. 37°01'39" S | Long. 053°51'54" W |
| 4) Sit. Lat. 36°05'13" S | Long. 052°56'59" W |

Anula Aviso N° 1149.12

*ATLANTIC OCEAN**SEISMIC SURVEY*

Operating M/V Polarcus seismic survey jobs offshore Punta del Este, in water take 10 cables, each of 6.000 meters long, below the surface of the water. These cables they can be dangerous for navigation, stay out of the way 9 miles stern, 2 miles from across 3 miles from across and forward.

Operates to maneuver restricted in the area bounded by the following points:

- | | |
|--------------------------|--------------------|
| 1) Sit. Lat. 36°14'26" S | Long. 052°44'41" W |
| 2) Sit. Lat. 37°09'36" S | Long. 053°39'37" W |
| 3) Sit. Lat. 37°01'39" S | Long. 053°51'54" W |
| 4) Sit. Lat. 36°05'13" S | Long. 052°56'59" W |

Notice N° 1149.12, canceled

1277.12 RIO DE LA PLATA

CANALES A MARTIN GARCIA - CANAL PRINCIPAL

Sit. Lat. 34°00.51' S Long. 058°22.23' W

Apagada boya Km 134.2 (Cardinal Este) de luz blanca a destellos.

Lista de Foros N° 1439

Anula Aviso N° 1170.12

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 30 de Noviembre de 2012.-

RIO DE LA PLATA
 CANALES A MARTIN GARCIA - CANAL PRINCIPAL
 Sit. Lat. 34°00.51' S Long. 058°22.23' W
 Off, buoy Km.134.2 (East), of white light-flashes.
 List of Lights N° 1439

Notice N° 1170.12, canceled

1278.12 RIO DE LA PLATA
 PUNTA PAVON
 Sit. Lat. 34°31.2' S Long. 057°04.6' W
 En la posición indicada, se ha detectado profundidad mínima de 3.00 metros.

Anula Aviso N° 1173.12

RIO DE LA PLATA
 PUNTA PAVON
 Sit. Lat. 34°31.2' S Long. 057°04.6' W
 To the position indicated, has been detected minimum depth of 3.00 meters.

Notice N° 1173.12, canceled

1279.12 RIO DE LA PLATA
 PUNTA LOBOS - EJERCICIOS DE TIRO
 Sit. Lat. 34°54'12" S Long. 056°15'42" W
 Días 24, 25, 26, 27, 28, 29 y 30 de Diciembre de 2012, entre las 07:30 y las 11:00 y entre las 14:00 y las 17:00 hora local, se realizarán ejercicios de tiro. Se prohíbe la navegación a menos de dos millas a partir del vértice NE del área indicada en carta náutica N° 40.

RIO DE LA PLATA
 PUNTA LOBOS - SHOOTING EXERCISES
 Sit. Lat. 34°54'12" S Long. 056°15'42" W
 Surface shooting exercises on December 24th, 25th, 26th, 27th, 28th, 29th and 30th 2012, from 7:30 to 11:00 and between 14:00 to 17:00 local time.
 Navigation forbidden within 2 miles from the NE corner, into the indicated area in Chart N° 40.

1289.12 RIO URUGUAY
 PROX. PUERTO DE NUEVA PALMIRA
 Fondeadas boyas de amarre para barcas en las siguientes posiciones:

1) Sit. Lat. 33°51.089' S	Long. 058°25.455' W
Boya ciega de color amarillo	
2) Sit. Lat. 33°50.906' S	Long. 058°25.507' W
Boya ciega de color amarillo	
3) Sit. Lat. 33°50.722' S	Long. 058°25.546' W
Boya ciega de color amarillo	
4) Sit. Lat. 33°50.543' S	Long. 058°25.581' W
Boya ciega de color amarillo	

Anula Aviso N° 1267.12

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Diciembre de 2012.-

*RIO URUGUAY**APPROACHES TO PUERTO DE NUEVA PALMIRA**Barges mooring buoys in the following positions:*

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| 1) <i>Sit. Lat. 33°51.089' S</i> | <i>Long. 058°25.455' W</i> |
| <i>Buoy yellow color, blinded</i> | |
| 2) <i>Sit. Lat. 33°50.906' S</i> | <i>Long. 058°25.507' W</i> |
| <i>Buoy yellow color, blinded</i> | |
| 3) <i>Sit. Lat. 33°50.722' S</i> | <i>Long. 058°25.546' W</i> |
| <i>Buoy yellow color, blinded</i> | |
| 4) <i>Sit. Lat. 33°50.543' S</i> | <i>Long. 058°25.581' W</i> |
| <i>Buoy yellow color, blinded</i> | |

*Notice N° 1267.12, canceled*1298.12 *RIO DE LA PLATA**CANAL CAMACHO**Sit. Lat. 33°57.70' S**Long. 058°21.42' W**Falta de su fondeadero boya N° 15 (Lateral Estribor) de luz roja a destellos.**Lista de Faros N° 883**Anula Aviso N° 1178.12**RIO DE LA PLATA**CANAL CAMACHO**Sit. Lat. 33°57.70' S**Long. 058°21.42' W**Missing from station, buoy N° 15 (Starboard), of red light-flashes.**List of Lights N° 883**Notice N° 1178.12, canceled*1299.12 *RIO URUGUAY**PROX. PUERTO DE NUEVA PALMIRA**Sit. Lat. 33°53.07' S**Long. 058°25.47' W**Falta de su fondeadero, boya ciega (Cardinal Norte).**Lista de Faros N° 1544**Anula Aviso N° 1179.12**RIO URUGUAY**APPROACHES TO PUERTO DE NUEVA PALMIRA**Sit. Lat. 33°53.07' S**Long. 058°25.47' W**Missing from station, buoy (North), blinded.**List of Lights N° 1544**Notice N° 1179.12, canceled*1300.12 *RIO URUGUAY**PUENTE INTERNACIONAL GENERAL ARTIGAS**Destellando en forma irregular pilares y defensas.**Lista de Faros N° 3534**Anula Aviso N° 1180.12*

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Diciembre de 2012.-

*RIO URUGUAY
PUENTE INTERNACIONAL GENERAL ARTIGAS
Irregularly flashing pillars and defenses.
List of Lights N° 3534*

Notice N° 1180.12, canceled

- 1301.12 RIO DE LA PLATA
CANAL SUR ISLA SOLA
Se informa a los navegantes que la profundidad determinante en el Canal Sur Isla Sola es de 1,20 metros referida al cero de la regla de mareas del Puerto de Carmelo.

Anula Aviso N° 1181.12

*RIO DE LA PLATA
CANAL SUR ISLA SOLA
Navigators informed that the depth factor in the Canal Sur Isla Sola is 1.20 meters referred to the zero of the tide of the Puerto de Carmelo.*

Notice N° 1181.12, canceled

- 1302.12 RIO URUGUAY
PASO ALTOS Y BAJOS - TAREAS DE DRAGADO
Se encuentra operando draga "258-C" entre las 07:00 y las 19:00 hora local, entre los Km.176.7 al Km.177.8, sobre ambos veriles. Obstruye parcialmente la navegación. Zona de refulado ubicada en el Km.175 sobre costa argentina. Buques deberán solicitar paso a dicha draga con una hora de antelación por canal 16 VHF.

Anula Aviso N° 1182.12

*RIO URUGUAY
PASO ALTOS Y BAJOS - TAREAS DE DRAGADO
Working dredge "258-C" from 07:00 and 19:00 local time, between Km.176.7 to Km.177.8 on both side. Partially obstructed navigation. Outflowed zone localized in the Km.175 on Argentina coast. Request crossing to the dredge with one hour in advance through Channel 16.*

Notice N° 1182.12, canceled

- 1305.12 OCEANO ATLANTICO
LEVANTAMIENTO SISMICO
Se encuentra operando M/V RAMFORM VANGUARD en tareas de levantamiento sísmico en el agua llevara 12 cables, cada uno de 7000 metros de largo, por debajo de la superficie del agua. Estos cables pueden ser peligrosos para la navegación, mantenerse apartados de la derrota 9 millas por popa, 2 millas del través y 3 millas a proa. Opera con maniobra restringida en el área delimitada por los siguientes puntos:

Sit. Lat. 33°55' S	Long. 051°52' W
Sit. Lat. 35°24' S	Long. 049°38' W
Sit. Lat. 36°27' S	Long. 050°40' W
Sit. Lat. 35°00' S	Long. 052°55' W

Anula Aviso N° 1283.12

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Diciembre de 2012.-

**ATLANTIC OCEAN
SEISMIC SURVEY**

Is operating M/V Ramform Vanguard seismic tasks in water lead wires 12, each 7000 meters long, below the water surface. these cables can be dangerous for navigation, stay out of the way 9 miles astern, 2 miles beam and 3 miles ahead. Operates to maneuver restricted in the area bounded by the following points:

<i>Sit. Lat. 33°55' S</i>	<i>Long. 051°52' W</i>
<i>Sit. Lat. 35°24' S</i>	<i>Long. 049°38' W</i>
<i>Sit. Lat. 36°27' S</i>	<i>Long. 050°40' W</i>
<i>Sit. Lat. 35°00' S</i>	<i>Long. 052°55' W</i>

Notice N° 1283.12, canceled

**1306.12 RIO DE LA PLATA
PUERTO DE PIRIAPOLIS**

Sit. Lat. 34°52.48' S *Long. 055°16.89' W*

*Fuera de sincronismo Baliza Morro Escollera de Cierre Interior, de luz verde a destellos.
Lista de Faros N° 101 G-0689.2*

Anula Aviso N° 1199.12

**RIO DE LA PLATA
PUERTO DE PIRIAPOLIS**

Sit. Lat. 34°52.48' S *Long. 055°16.89' W*

*Out of synchronism, beacon Morro Escollera de Cierre Interior, of green light-flashing.
List of Lights N° 101 G-0689.2*

Notice N° 1199.12, canceled

**1307.12 OCEANO ATLANTICO
PUERTO LA PALOMA**

Se encuentra realizando tareas de dragado, dragas DHD-2 y DHD-8 en rada portuaria entre las 14:30 y las 19:00 hora local.

No obstruye la navegación.

Anula Aviso N° 1200.12

**OCEANO ATLANTICO
PUERTO LA PALOMA**

*Is conducting dredging, dredges DHD-2 and DHD-8 in roadstead port between 14:30 and 19:00 local time.
Do not obstructs navigation.*

Notice N° 1200.12, canceled

**1308.12 RIO DE LA PLATA
CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO**

Se prohíbe la navegación en el área delimitada por las siguientes coordenadas:

<i>1) Sit. Lat. 34°58.8' S</i>	<i>Long. 056°12.5' W</i>
<i>2) Sit. Lat. 34°59.2' S</i>	<i>Long. 056°07.9' W</i>
<i>3) Sit. Lat. 35°02.2' S</i>	<i>Long. 056°12.5' W</i>
<i>4) Sit. Lat. 35°02.7' S</i>	<i>Long. 056°07.9' W</i>

Se exceptua dentro de esta zona el Canal de Acceso al Puerto de Montevideo donde la navegación deberá hacerse con precaución.

Anula Aviso N° 1201.12

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Diciembre de 2012.-

*RIO DE LA PLATA**CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO**Navigation is forbidden in the area bounded by the following coordinates:*

- | | |
|--------------------------------|--------------------------|
| <i>1) Sit. Lat. 34°58.8' S</i> | <i>Long. 056°12.5' W</i> |
| <i>2) Sit. Lat. 34°59.2' S</i> | <i>Long. 056°07.9' W</i> |
| <i>3) Sit. Lat. 35°02.2' S</i> | <i>Long. 056°12.5' W</i> |
| <i>4) Sit. Lat. 35°02.7' S</i> | <i>Long. 056°07.9' W</i> |

*Is excepted within this area the Canal de Acceso al Puerto de Montevideo where navigation shall be done with caution.**Notice N° 1201.12, canceled*1309.12 *RIO DE LA PLATA**PUNTA LOBOS - EJERCICIOS DE TIRO**Sit. Lat. 34°54'12" S Long. 056°15'42" W**Días 31 de Diciembre de 2012 y 01, 02, 03, 04, 05 y 06 de Enero de 2013, entre las 07:30 y las 11:00 y entre las 14:00 y las 17:00 hora local, se realizaran ejercicios de tiro. Se prohíbe la navegación a menos de dos millas a partir del vértice NE del área indicada en carta náutica N° 40.**RIO DE LA PLATA**PUNTA LOBOS - SHOOTING EXERCISES**Sit. Lat. 34°54'12" S Long. 056°15'42" W**Surface shoting exercises on Dicember 31st 2012 and January 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th and 6th 2013, from 7:30 to 11:00 and between 14:00 to 17:00 local time.**Navigation forbidden within 2 miles from the NE corner, into the indicated area in Chart N° 40.*

IV

INFORMACION NAUTICA

1) Se transcribe del Folleto N° 12 de AVISOS A LOS NAVEGANTES del Servicio de Hidrografía Naval Argentino, con fecha 1° de Diciembre de 2012, los siguientes RADIO AVISOS NAUTICOS:

0631

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

APAGADAS: BOYA LATERAL BABOR KM: 18,4
 BOYA PELIGRO AISLADO KM: 76,0
 BOYA LATERAL BABOR KM: 53,6
 BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 167,3
 BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 184,3
 BOYA LATERAL BABOR KM: 143,6
 BOYA LATERAL BABOR KM: 88,4
 BOYA LATERAL BABOR KM: 84,8

APAGADAS Y AVERIADAS: BOYA LATERAL BABOR KM: 108,9
 BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 111,9

GARREADAS: BOYA LATERAL BABOR KM: 211,7 EN KM207 APROX
 BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 332,2
 BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 324,6
 BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 211,7
 BOYA LATERAL BABOR KM: 328
 BOYA LATERAL BABOR KM: 323,8
 BOYA LATERAL BABOR KM: 12,6
 BOYA LATERAL BABOR KM: 28,8
 BOYA LATERAL BABOR KM: 1054.
 BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 1054.

GARREADA Y APAGADA: BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 3,9

LUZ NO CONFIABLE: BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 21,4
 BOYA LATERAL BABOR KM: 41,3
 BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 68,7
 BOYA LATERAL BABOR KM: 32,7
 BOYA LATERAL BABOR KM: 60,8
 BOYA LATERAL BABOR KM: 178,4

FONDEADAS NUEVAS SEÑALES: BOYA AMARILLA LUMINOSA KM: 211,8 32°16,22' S 058°05,97' W
 BOYA LATERAL BABOR KM: 301,4 31°36,65' S 057°59,35' W
 BOYA LATERAL BABOR KM: 304,5 31°35,50' S 057°58,88' W
 BOYA LATERAL BABOR KM: 305,7 31°34,60' S 057°59,20' W
 BOYA LATERAL BABOR KM: 307,4 31°33,68' S 057°59,53' W
 BOYA LATERAL BABOR KM: 308,0 31°33,38' S 057°59,62' W
 BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 308,2 31°33,22' S 057°59,80' W
 BOYA LATERAL BABOR KM: 308,7 31°33,12' S 058°00,30' W
 BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 309,0 31°32,80' S 058°00,30' W
 BOYA PELIGRO AISLADO KM: 309,0 31°32,82' S 058°00,12' W
 BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 309,8 31°32,43' S 058°00,17' W
 BOYA LATERAL BABOR KM: 310,0 31°32,33' S 058°00,22' W
 BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 310,3 31°32,20' S 058°00,18' W
 BOYA LATERAL BABOR KM: 310,3 31°32,20' S 058°00,23' W
 BOYA LATERAL BABOR KM: 310,8 31°32,98' S 058°00,28' W
 BOYA LATERAL BABOR KM: 310,8 31°31,98' S 058°00,28' W

BOYAS FONDEADAS PROVISORIAMENTE: BOYAN 1 32°32,07' S 058°10,85' W
 BOYAN 2 32°32,62' S 058°10,95' W
 BOYAN 3 32°32,60' S 058°10,88' W
 PASO GARIBALDI 32°31,43' S 058°10,92' W
 PASO GARIBALDI 2 32°38,00' S 058°10,65' W

BOYAS ESPECIALES MULTIPARAMETRICAS:

ISLA ABRIGO

BOYA AMARILLA LUMINOSA ESPECIAL T3 A: COLOCADO BOYARIN EN SU LUGAR 33°05.50 S 058°13.17 W

IV

INFORMACION NAUTICA

ZONA M'BOPICUA

BOYA AMARILLA LUMINOSA ESPECIAL T3 U: 33°06.52' S 058°12.88' W
 ABAJO PLANTA UTM

BOYA AMARILLA LUMINOSA ESPECIAL T5 U: 33°06.37' S 058°17.73' W
 EX FRIGORIFICO ANGLO

BOYA AMARILLA LUMINOSA ESPECIAL T6 U: 33°07.00' S 058°20.38' W
 ARRIBA PASO BARRIZAL

BOYA AMARILLA LUMINOSA ESPECIAL T7 A: 33°07.37' S 058°22.33' W
 BALNEARIO LAS CAÑAS

BOYA AMARILLA LUMINOSA ESPECIAL T8 U: 33°09.88' S 058°22.95' W
 CANAL DE ACCESO RIO GUALEGUAYCHU

BOYA AMARILLA LUMINOSA ESPECIAL T9 A: 33°06.52' S 058°22.97' W

SE CORRIGE POSICION: BOYA LATERAL BABOR KM: 12,6 33°48,18 S 058°26,75 W
 BOYA DE PELIGRO AISLADO KM: 58,4 33°25,22 S 058°25,83 W

REEMPLAZADAS:

BOYA LATERAL BABOR KM 176,6 POR BOYA LATERAL BABOR KM 177,1 32°33.37 S 058°10.57 W

LUZ NO CONFIABLE: BOYA LATERAL BABOR KM: 60,8

FALTAN: BOYA PELIGRO AISLADO CIEGA KM 3,5 (BALIZADO PROVISORIAMENTE POR TANQUE DE 200 LITROS)

BOYA PELIGRO AISLADO CAPRI I

BOYA LATERAL ESTRIBOR CIEGA KM: 326,1 31°26.2' S 058°03.7' W

BOYA LATERAL ESTRIBOR CIEGA KM: 327,4 31°25.7' S 058°02.9' W

BOYA ESTRIBOR CIEGA KM: 328,5 31°25.4' S 058°02.2' W

BOYA LATERAL BABOR CIEGA KM: 329,0 31°25.3' S 058°02.1' W

BOYA PELIGRO AISLADO KM: 2,4 33°06.2' S 058°23.0' W

BOYA LATERAL ESTRIBOR CIEGA KM: 331,1

BOYA LATERAL BABOR CIEGA KM: 330

BOYA PELIGRO AISLADO KM: 334,6

BOYA PELIGRO AISLADO KM: 334,8

BOYA LATERAL BABOR CIEGA KM: 328,5

BOYA LATERAL ESTRIBOR CIEGA KM: 329

CONCORDIA

FONDEADOS: BOYARIN PELIGRO AISLADO KM: 334,8 31°23.36' S 057°59.03' W

BOYARIN PELIGRO AISLADO KM: 334,6 31°23.42' S 057°59.11' W

PASO LA CABALLADA

OCULTAS POR VEGETACION:

KM 335 ENFILACION (ROU)

BALIZA ANTERIOR

BALIZA POSTERIOR

KM 336 ENFILACION (ROU)

BALIZA ANTERIOR

BALIZA POSTERIOR

CANAL ACCESO AL RIO GUALEGUAYCHU

NUEVAS SEÑALES:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 6,60 33°04.73' S 058°24.93' W

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 5,10 33°05.35' S 058°24.20' W

BOYA LATERAL BABOR KM: 5,10 33°05.40' S 058°24.25' W

CANAL ACCESO EXTERIOR PUERTO CONCEPCION DEL URUGUAY

POSICIONADAS POSTERIOR DRAGADO

BOYA LATERAL BABOR KM: 0,800 32°28.40' S 058°12.58' W

PASO ARROYO NEGRO SUPERIOR

BOYA CANAL PREFERIDO ESTRIBOR KM: 187,100 32°27.97' S 058°12.30' W

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM: 186,3 32°28.46' S 058°12.00' W

IV

INFORMACION NAUTICA

PASO ALTOS Y BAJOS

REUBICADA:

BOYA KM: 178,4 32°32.55' S 058°10.96' W

NUEVA SEÑAL:

BOYA LATERAL BABOR KM: 177,1 32°33.37' S 058°10.57' W

PASO MONTANA

BOYA PELIGRO AISLADO KM: 168 32°37.27' S 058°11.54' W

0657

NUEVAS PROFUNDIDADES

PASO ALTOS Y BAJOS INFERIOR - CR3 LAMINA 12

KM 176,0 AL KM 177,8 6,30 AL CERO METROS EN 80 METROS DE ANCHO KM CRITICO 177,00

PASO BARRIZAL - CR3 LAMINA 6

KM 87,200 AL KM 89,500 6,40 AL CERO METROS EN 80 METROS DE ANCHO KM CRITICO 88,800

NUEVAS DETERMINANTES

CANAL ACCESO PUERTO C. DEL URUGUAY - CR3 LAMINA 1

EXTERIOR KM 0,800 6,40 METROS AL CERO METROS EN 80 METROS DE ANCHO.

INTERIOR KM 0,900 6,40 METROS AL CERO METROS EN 60 METROS DE ANCHO.

PASO MARQUEZ - CR3 LAMINA 3

TRAMO KM 0 A 94 KM 35,700 5,70 METROS AL CERO EN 80 METROS DE ANCHO.

PASO ABRIGO - CR3 LAMINA 8

TRAMO KM 94 A 164 KM 106,500 6,20 METROS AL CERO EN 80 METROS DE ANCHO.

PASO ALTOS Y BAJOS - CR3 LAMINA 12

TRAMO KM 164 A 187 KM 178,300 5,80 METROS AL CERO EN 80 METROS DE ANCHO.

PASO SOMBRERITO - CR3 LAMINA 18

KM CRITICO 278,3 1,10 METROS EN 60 METROS DE ANCHO.

Por novedades emitidas de Ayudas a la Navegación mantenidas por la República Oriental del Uruguay (R.O.U.), ver Sección III Radio Avisos Náuticos.

2) NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Y BOYADO

Estado del balizamiento al 29 de Noviembre de 2012, de acuerdo a relevamiento realizado por personal de este Servicio (entre el Km.0 y Km.214) en conjunto con representantes de la Dirección Nacional de Hidrografía y Prefectura Nacional Naval de Uruguay, la Dirección Nacional de Vías Navegables y Prefectura Naval Argentina para CARU.

Ritmo alterado: Boyas rojas Km: 68,7-155,8

Boyas verdes Km: 37,2-41,3-60,8-211,7

Luz fija: Boya roja Km: 21,4

Luz débil: Boya roja Km: 213,0

Sin linterna: Boya roja Km: 111,9

Boya verde Km: 108,9

Faltan: Boya negra amarilla negra Km: 3,5

Boya negra roja negra Km: 4,4

Apagadas: Boyas rojas Km: 209,8

Balizas rojas Km: 212,35 (Debajo del puente Gral. Artigas pila N° 12, vista navegando aguas arriba)

212,4 (Debajo del puente Gral. Artigas pila N° 12, vista navegando aguas abajo)

Balizas verdes Km: 105,2 (Debajo del puente Gral. San Martín pila N° 10, vista navegando aguas abajo)

212,35 (Debajo del puente Gral. Artigas pila N° 11, vista navegando aguas arriba)

212,4 (Debajo del puente Gral. Artigas pila N° 11, vista navegando aguas abajo)

212,45 (En defensa del puente Gral. Artigas, vista navegando aguas abajo)

Fuera de Posición: Boyas verdes Km: 28,8-105,4-211,7

Boyas rojas Km: 104,2-190,2-199,0-211,7

IV

INFORMACION NAUTICA

Por información proporcionada por la Comisión Administradora del Río Uruguay, consulte la página web: www.caru.org.uy

3) Profundidades al Cero-Regimen Afectado por marea en Rutas Principales

Se transcribe del BOLETIN FLUVIAL N° 52/2012 publicado por la Subsecretaría de Puertos y Vías Navegables de la República Argentina con fecha 26 de Diciembre de 2012, la siguiente información:

RÍOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGÚN ÚLTIMO RELEVAMIENTO	
RÍO URUGUAY	Km.	Nombre	Km.	Ancho del Canal (m)	Metros
Punta Gorda-Puerto Gral. San Martín	9 - 94	Paso Marquez Inferior	35,7	80m	5,70m
Puerto Gral. San Martín-San Javier	94 - 164	Paso Abrigo	106,5	80m	6,20m
San Javier-Acceso a Concepción del Uruguay	164 - 187	Paso Altos y Bajos Medio	178,3	80m	5,80m
Acceso a Concepción del Uruguay-Colón	187 - 219	Almirón Chico	195	80m	2,50m
Colón-Concordia	219 - 233	Sombrerito	278,3	80m	1,10m

IV

INFORMACION NAUTICA

NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTIN GARCIA

Transcripción a título informativo del Boletín Fluvial de RIOVIA S.A.; de fecha 25/XII/12 referente a los Canales a Martín García.-

PROFUNDIDADES AL CERO Y DETERMINANTE

RIOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGUN ULTIMO RELEVAMIENTO	
Nombre	Km.	Nombre	Km.	Ancho del Canal (m)	Metros
Canales a Martín García	39.0 - 54.8	Barra del Farallón	50,9	110m	10m
	54.8 - 67.3	Paso del Farallón	62,4 - 64,8	100m	9.75m
	67.3 - 76.4	Barra de San Pedro	70,4	90m	10m
	76.4 - 82.0	Paso de San Juan	80,9	90m	10m
	82.0 - 92.9	Pozos de San Juan	84,1	90m	10m
	92.9 - 103.4	Canal Nuevo	93 - 95	90m	9.75m
	103.4 - 110.5	Canal del Infierno	103,8	90m	10.20m
	110.5 - 120.5	Canal del Este	111,7	90m	10.20m
Canal Principal	120.5 - 145.5	Canal Principal	120,5	200 m	11.0m

Advertencias:

Zonas de cruce

Entre Km. 88,1 y Km. 91,1 con un ancho de canal de 178 metros.

Entre Km.107,6 y Km.110,5

Entre Km.118,2 y Km.145,5

Otras zonas de cruce de acuerdo a lo que dispone el REMAGA teniendo en cuenta esloras y calados.

Zonas de fondeo habilitadas

Entre Km.124,3 y Km.130,2

Entre Km.137,3 y Km.141,4

Otras zonas de fondeo de acuerdo a lo que dispone el REMAGA teniendo en cuenta esloras y calados.

Presencia de fondo duro en solera entre Km. 62,4 - 64,8 y Km. 93 - 95 dragado a 10,35 m al cero (34') por razones de seguridad.

Presencia de fondo duro en talud sobre veril verde entre Km. 69,7 - 70,2.

NOVEDADES DE DRAGADO

ZONA - RIO	LUGAR	Km.	DRAGA	NOVEDADES QUE SE COMUNICAN
Canal Martín García	-	-	-	Sin novedad

Solicitar paso con una (1) hora de anticipación.

CAMBIOS EN EL BALIZAMIENTO

ZONA - RIO	Km.	SEÑALIZACION	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
RIO DE LA PLATA			
Canal Martín García	-	-	-

Por información proporcionada por el Concesionario, consulte la página web: www.riovia.com

CARTAS NAUTICAS ELECTRONICAS (ENC)

Navegantes y usuarios en general:

A partir del año 2008 el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada, comenzó con la distribución de Cartas Náuticas Electrónicas. El día 11 de agosto 2010 fue firmado un acuerdo entre la Oficina Hidrográfica del Reino Unido (UKHO) y este Servicio, para la incorporación del SOHMA en el Centro Internacional de Cartas Náuticas Electrónicas (IC-ENC).

El día 05 enero de 2012 el IC-ENC culminó la validación de las siguientes Cartas Náuticas Electrónica: UY300003.000, UY40003A.000, UY40003B.000, UY400020.000, UY400030.000, UY500031.000, UY50031B.000, UY500032.000, UY60031A.000 y UY60032A.000. Las mismas cumplen con la Norma S-57 y serán distribuidas criptografiadas según la Norma S-63 de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI).

El IC-ENC estará a cargo de la distribución y venta de estas celdas a través de sus Centros Regionales y distribuidores locales autorizados.

ELECTRONIC NAUTICAL CHARTS (ENC)

Seafarers and general users:

Since 2008 the Service of Oceanography, Hydrography and Meteorology of the Navy, began with the Electronic Nautical Chart distribution. August 11th of 2010 an agreement was signed between the United Kingdom Hydrographic Office (UKHO) and this Service, in order to join SOHMA with the IC-ENC.

January 5th of 2012 the IC-ENC validation process ends with the following ENC: UY300003.000, UY40003A.000, UY40003B.000, UY400020.000, UY400030.000, UY500031.000, UY50031B.000, UY500032.000, UY60031A.000 and UY60032A.000. They comply with Regulation of S-57 and will be distributed encrypted according the Standard S-63 of the International Hydrographic Organization (IHO).

The IC-ENC will be responsible for the distribution and sale of these cells through its Regional Centers and authorized resellers.

CARTAS NAUTICAS ELECTRONICAS VIGENTES (ENC) PUBLICADAS POR SOHMA

ENC	TITULO DE LA CARTA NAUTICA ELECTRONICA
DISTRIBUCION IC - ENC	
UY300003.001	Desde Arroyo Chuy hasta Montevideo
UY40003A.000	La Coronilla
UY40003B.000	Cabo Castillos y Cabo Polonio
UY400020.009	Aproximación a Bahía de Maldonado desde Punta José Ignacio hasta Piriápolis
UY400030.002	Desde Punta Rasa hasta Isla de Flores y Banco Inglés
UY500031.005	Bahía de Maldonado e Isla de Lobos
UY60031A.000	Puerto de Punta del Este
UY50031B.000	Punta Ballena
UY500032.004	Puerto de Piriápolis desde Punta Rasa hasta Punta de los Burros
UY60032A.001	Puerto de Piriápolis
UY400040.000 2^{da} Edición	Aproximación al Puerto de Montevideo desde Isla de Flores hasta Banco de Santa Lucía
UY50040A.000	Isla de Flores
UY50040B.000	Puerto del Buceo
UY500041.002	Puerto de Montevideo

CELDAS ACTUALIZADAS AL MES DE DICIEMBRE DE 2012

ENC	Nº AVISO ORIGINADOR
DISTRIBUCION IC - ENC	
UY300003.003	*92/2012
UY500041.004	*92/2012

CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS

PAGINAS A SUSTITUIR
EN
LISTA DE FAROS
Y
SEÑALES MARITIMAS

PAGINA EN BLANCO

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO DE LA PLATA - PARTE A							
115 G 0690	Faro Isla de Flores	34°56.75' 55°55.93'	Des(2)B.16s 63687	37.00	18.6	Torre circular de mampostería y edificaciones al pie, Blancas. Cúpula a franjas Blancas y radiales Rojas. 19.5 metros.	L.0.3s E.3.7s L.0.3s E.11.7s Ver Capítulo XIII.
BANCO ARQUIMEDES							
118	- <i>Boya Norte</i> <i>Banco Arquímedes</i> (Cardinal Norte)	35°08.48' 56°05.75'	Q.B.1s	3.00	4.1	Casco Amarillo. Torre Negra. M.T.: 2 Conos Negros con el vértice hacia arriba.	L.0.3s E.0.7s Energía Solar.
121	- <i>Boya Oeste</i> <i>Banco Arquímedes</i> (Cardinal Oeste)	35°11.50' 56°10.67'	Q(9)B.15s	3.00	4.1	Casco y Torre Amarilla con franja horizontal Negra. M.T.: 2 Conos Negros sup. y opuestos por su vértice.	L.0.3s E.0.7s(8) L.0.3s E.6.7s Energía Solar.
124	<i>Boya Bajo Sara</i> (Cardinal Sur)	34°56.00' 56°00.00'	Q(6)+DesL.B.15s	3.00	4.7	Casco Negro. Torre Amarilla. M.T.: 2 Conos Negros sup. con los vértices hacia abajo.	L.0.3s E.0.7s(6) L.2.0s E.7.0s Energía Solar.
127 G 0692	Faro Aeronáutico Aeropuerto Carrasco	34°49.58' 56°01.07'	Al.BV.2s 900000	58.00	B17.5 V17.2	Sobre Torre principal del edificio. 21.32 metros.	L.1DesBF E.2.0s L.1DesVF E.2.0s L.1DesBD E.2.0s L.1DesVD E.2.0s AERO RC Velocidad de rotación 1 vuelta 8segundos. La Torre emite transmisión radio- telefónica simultá- nea en 280 Khz. y 118.1 Mhz. Ver Capítulo XI.
130	<i>Boyarín</i> <i>Piedras del Buen Viaje</i> (Peligro Aislado)	34°56.02' 56°07.07'				Casco Negro y Torre Negra con franja ancha Roja. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	
133	<i>Boya</i> <i>Piedras del Buen Viaje</i> (Peligro Aislado)	34°56.10' 56°07.65'	Des(2)B.10s	3.00	4.2	Casco Negro y Torre Negra con franja ancha horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	L.0.4s E.1.6s L.0.4s E.7.6s Energía Solar.
136	<i>Boya Bajo Coquimbo</i> (Lateral Estribor)	34°54.95' 56°07.35'	Des.R.5s	3.00	4.4	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
PUERTO DEL BUCEO							
139 G 0698	- Baliza Morro Este Escollera Pto. Buceo	34°54.55' 56°07.57'	Des.R.5s	7.5	9.7	Torre Roja. 7.80 metros.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar. Sincronizada.
142 G 0696	- Baliza Morro Oeste Escollera Pto. Buceo	34°54.55' 56°07.63'	Des.V.5s	12.8	9.7	Torre Verde. 7.75 metros.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar. Sincronizada.
145 G 0699	- Baliza Yacht Club Uruguayo	34°54.58' 56°07.83'	Des.B.4s	40.00	8.0	Farol sobre el edificio del Yacht Club.	L.1.0s E.3.0s Energía Eléctrica.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO DE LA PLATA - PARTE A							
148	Torre de Radio Punta Trouville	34°55.00' 56°09.00'	F.R.			Instalada en la Antena de Radio.	
151 G 0700	Faro Punta Brava	34°56.12' 56°09.63'	Al.BR.10s B. 15786 R. 13681	20.70	B15.3 R15.0	Torre circular de piedra edificación al pie Blanca. Cúpula a franjas radiales de color Blanco y Rojo. 19.0 metros.	B.L.0.22s E.4.78s R.L.0.22s E.4.78s Ver Capítulo XIII.
EMISARIO PUNTA BRAVA							
154	- <i>Boya N° 5</i> <i>Emisario Punta Brava</i> (Cardinal Este)	34°56.55' 56°09.40'	Q(3)B.10s	2.50	4.2	Casco Negro y Torre Negra con franja horizontal Amarilla. M.T.: 2 Conos Negros sup. y opuestos por su base.	L.0.35s E.0.65s(2) L.0.35s E.7.65s Energía Solar.
157	- <i>Boya N° 3</i> <i>Emisario Punta Brava</i> (Cardinal Este)	34°57.10' 56°09.40'	Q(3)B.10s	2.50	4.2	Casco Negro y Torre Negra con franja horizontal Amarilla. M.T.: 2 Conos Negros sup. y opuestos por su base.	L.0.35s E.0.65s(2) L.0.35s E.7.65s Energía Solar.
160	- <i>Boya N° 1</i> <i>Emisario Punta Brava</i> (Cardinal Sur)	34°57.55' 56°09.63'	Q(6)+DesL.B.15s	2.50	4.7	Casco Negro. Torre Amarilla. M.T.: 2 Conos Negros sup. con los vértices hacia abajo.	L.0.3s E.0.7s(6) L.2.0s E.7.0s Energía Solar.
163	- <i>Boya N° 2</i> <i>Emisario Punta Brava</i> (Cardinal Oeste)	34°57.10' 56°09.83'	Q(9)B.15s	2.50	4.1	Casco y Torre Amarilla con franja ancha horizontal Negra. M.T.: 2 Conos Negros sup. y opuestos por su vértice.	L.0.3s E.0.7s(8) L.0.3s E.6.7s Energía Solar.
166	- <i>Boya N° 4</i> <i>Emisario Punta Brava</i> (Cardinal Oeste)	34°56.55' 56°09.83'	Q(9)B.15s	2.50	4.1	Casco y Torre Amarilla con franja ancha horizontal Negra. M.T.: 2 Conos Negros sup. y opuestos por su vértice.	L.0.3s E.0.7s(8) L.0.3s E.6.7s Energía Solar.
175	Torre Saeta T.V. (Canal 10)	34°54.50' 56°10.80'	F.R. 2650	163.00		Torre cilíndrica de cemento en la parte superior baranda en forma de balcón. 136.0 metros.	
178	Torre Montecarlo T.V. (Canal 4)	34°53.92' 56°09.98'	Des.B.1.5s	207.50	35	Torre de metal autoportante a franjas Rojas y Blancas.	
CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO							
- TRAMO CON ORIENTACION ESE-WNW (Km.42.4/6.5)							
181	- <i>Boya Km.42.4</i> <i>Canal de Acceso</i> (Aguas Seguras)	35°03.40' 55°51.28'	DesL.B.10s	3.50	4.7	Casco y Torre a franjas Verticales Blancas y Rojas. M.T.: 1 Esf. Roja.	L.2.0s E.8.0s Sistema RACON Letra "N" emite durante 15s y 20s de silencio en bandas "X" y "S". AIS Energía Solar.

Continúa en la página N° 39°

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO DE LA PLATA - PARTE A							
CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO							
- TRAMO CON ORIENTACION ESE-WNW (Km.42.4/6.5) (Continuación)							
183	- <i>Boya Par Km.39</i> (Lateral Babor)	35°03.18' 55°53.57'	Des.V.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.3s E.5.7s) Sincronizada. Energía Solar.
185	- <i>Boya Par Km.39</i> (Lateral Estribor)	35°03.00' 55°53.52'	Des.R.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.3s E.5.7s Sincronizada. Energía Solar.
187	- <i>Boya Par Km.36</i> (Lateral Babor)	35°02.82' 55°55.48'	Des.V.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.3s E.5.7s Sincronizada. AIS Energía Solar.
189	- <i>Boya Par Km.36</i> (Lateral Estribor)	35°02.63' 55°55.43'	Des.R.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.3s E.5.7s Sincronizada. Energía Solar.
191	- <i>Boya Par Km.33</i> (Lateral Babor)	35°02.45' 55°57.40'	Des.V.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.3s E.5.7s Sincronizada. Energía Solar.
193	- <i>Boya Par Km.33</i> (Lateral Estribor)	35°02.27' 55°57.35'	Des.R.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.3s E.5.7s Sincronizada. AIS Energía Solar.
195	- <i>Boya Par Km.30</i> (Lateral Babor)	35°02.08' 55°59.32'	Des.V.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.3s E.5.7s Sincronizada. AIS Energía Solar.
197	- <i>Boya Par Km.30</i> (Lateral Estribor)	35°01.90' 55°59.27'	Des.R.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.3s E.5.7s Sincronizada. Energía Solar.
199	- <i>Boya Par Km.27</i> (Lateral Babor)	35°01.72' 56°01.25'	Des.V.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.5.5s Sincronizada. Energía Solar.
201	- <i>Boya Par Km.27</i> (Lateral Estribor)	35°01.53' 56°01.20'	Des.R.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.5.5s Sincronizada. AIS Energía Solar.
203	- <i>Boya Par Km.23.5</i> (Lateral Babor)	35°01.28' 56°03.48'	Des.V.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.5.5s Sincronizada. Energía Solar.
205	- <i>Boya Par Km.23.5</i> (Lateral Estribor)	35°01.12' 56°03.43'	Des.R.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.5.5s Sincronizada. Energía Solar.
207	- <i>Boya Par Km.20</i> (Lateral Babor)	35°00.85' 56°05.72'	Des.V.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.5.5s Sincronizada. AIS Energía Solar.

Continúa en la página N° 40^b

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO DE LA PLATA - PARTE A							
CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO							
- TRAMO CON ORIENTACION ESE-WNW (Km.42.4/6.5) (Continuación)							
209	- <i>Boya Par Km.20</i> (Lateral Estribor)	35°00.68' 56°05.68'	Des.R.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.5.5s Sincronizada. Energía Solar.
211	- <i>Boya Par Km.16.5</i> (Lateral Babor)	35°00.58' 56°07.98'	Des.V.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.5.5s Sincronizada. Energía Solar.
213	- <i>Boya Par Km.16.5</i> (Lateral Estribor)	35°00.40' 56°07.97'	Des.R.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.5.5s Sincronizada. Energía Solar.
250	- <i>Boya Par Km.13.5</i> (Lateral Babor)	35°00.35' 56°09.95'	Des.V.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.1.0s E.5.0s Sincronizada. Energía Solar.
253	- <i>Boya Par Km.13.5</i> (Lateral Estribor)	35°00.18' 56°09.92'	Des.R.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.0s E.5.0s Sincronizada. AIS Energía Solar.
256	- <i>Boya Par Km.11</i> (Lateral Babor)	35°00.18' 56°11.52'	Des.V.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.1.0s E.5.0s Sincronizada. Energía Solar.
259	- <i>Boya Par Km.11</i> (Lateral Estribor)	35°00.00' 56°11.43'	Des.R.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.0s E.5.0s Sincronizada. Energía Solar.
262	- <i>Boya Par Km.9.5</i> (Lateral Babor)	34°59.72' 56°12.48'	Des.V.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.1.0s E.5.0s Sincronizada. AIS Energía Solar.
265	- <i>Boya Par Km.9.5</i> (Lateral Estribor)	34°59.57' 56°12.35'	Des.R.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.0s E.5.0s Sincronizada. Energía Solar.
268	- <i>Boya Par Km.8</i> (Lateral Babor)	34°59.08' 56°13.18'	Des.V.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.1.0s E.5.0s Sincronizada. Energía Solar.
271	- <i>Boya Par Km.8</i> (Lateral Estribor)	34°58.97' 56°13.02'	Des.R.6s	3.50	4.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.0s E.5.0s Sincronizada. Energía Solar.
CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO							
- TRAMO CON ORIENTACION SUR - NORTE (Km.9.35 / 1.0)							
274	- <i>Boya Eje Canal de Acceso Km.9.35</i> (Aguas Seguras)	34°59.85' 56°13.50'	DesL.B.10s	4.50	6.0	Casco y Torre a franjas Verticales Blancas y Rojas M.T.: 1 Esf. Roja.	L.2.0s E.8.0s Sistema Racon Letra "M" emite durante 40s y 25s de silencio en banda "X" y "S". Energía Solar.

Continúa en la página N° 41^b

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO DE LA PLATA - PARTE A							
CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO							
- TRAMO CON ORIENTACION SUR - NORTE (Km.9.35 / 1.0) (Continuación)							
277	- <i>Boya Par Km. 6.5</i> (Lateral Babor)	34°58.33' 56°13.57'	Des.V.6s	3.50	3.7	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.1.5s E.4.5s Sincronizada. Energía Solar.
280	- <i>Boya Par Km. 6.5</i> (Lateral Estribor)	34°58.25' 56°13.35'	Des.R.6s	3.50	3.7	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.5s E.4.5s Sincronizada. AIS Energía Solar.
283	- <i>Boya Calpean Star</i> (Peligro Aislado)	34°57.38' 56°13.72'	Des(2)B.10s	3.50	4.2	Casco y Torre Negra con franja ancha horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	L.0.3s E.2.7s L.0.3s E.6.7s Energía Solar.
286	- <i>Boyarín</i> <i>Calpean Star</i> (Peligro Aislado)	34°57.38' 56°13.82'				Casco Negro con franja ancha horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	
289	- <i>Boya Par Km. 4</i> (Lateral Babor)	34°56.97' 56°13.60'	Des.V.6s	3.50	3.7	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.1.5s E.4.5s Sincronizada. Energía Solar.
292	- <i>Boya Par Km. 4</i> (Lateral Estribor)	34°56.97' 56°13.38'	Des.R.6s	3.50	3.7	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.5s E.4.5s Sincronizada. Energía Solar.
295	- <i>Boya Par Km. 3</i> (Lateral Babor)	34°56.42' 56°13.60'	Des.V.6s	3.50	3.7	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.1.5s E.4.5s Sincronizada. AIS Energía Solar.
298	- <i>Boya Par Km. 3</i> (Lateral Estribor)	34°56.42' 56°13.38'	Des.R.6s	3.50	3.7	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.5s E.4.5s Sincronizada. Energía Solar.
301	- <i>Boya Par Km. 2</i> (Lateral Babor)	34°55.88' 56°13.60'	Des.V.6s	3.50	3.7	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.1.5s E.4.5s Sincronizada. Energía Solar.
304	- <i>Boya Par Km. 2</i> (Lateral Estribor)	34°55.88' 56°13.38'	Des.R.6s	3.50	3.7	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.5s E.4.5s Sincronizada. Energía Solar.
307	- <i>Boya Par Km. 1</i> (Lateral Babor)	34°55.33' 56°13.60'	Des.V.6s	3.50	3.7	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.1.5s E.4.5s Sincronizada. Energía Solar.
310	- <i>Boya Par Km. 1</i> (Lateral Estribor)	34°55.33' 56°13.38'	Des.R.6s	3.50	3.7	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.5s E.4.5s Sincronizada. Energía Solar.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO DE LA PLATA - PARTE A							
BAHIA DE MONTEVIDEO							
- PUERTO DE MONTEVIDEO							
313 G 0704	- Baliza Escollera Sarandí	34°54.80' 56°13.37'	Des.R.3s	21.80	10.0	Torre cilíndrica metálica a franjas Blancas (3) y Rojas (4) sobre base de hormigón. 12.1 metros.	La Baliza posee luz omnidireccional. L.0.3s E.2.7s Energía solar.
316 G 0706	- Baliza Morro Sur Escollera Oeste	34°54.80' 56°13.58'	Des.V.3s	21.80	10.0	Torre cilíndrica metálica a franjas Blancas (3) Verdes(4) sobre base de hormigón. 14.7 metros.	La Baliza posee luz omnidireccional. L.0.3s E.2.7s Energía solar.
319 G 0707	- Baliza Morro Norte Escollera Oeste	34°54.17' 56°13.95'	Des.R.5s	9.50	5.5	Torre Roja.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
322	- <i>Boya Piedra Antepuerto</i> (Lateral Estribor)	34°54.47' 56°13.42'	Des.R.5s	2.10	4.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s Energía solar.
340	- <i>Boya Amarre N.E.</i> (Especial)	34°54.08' 56°13.67'				Casco Amarillo.	
346	- <i>Boya Amarre S.W.</i> (Especial)	34°54.38' 56°13.70'				Casco Amarillo.	
349	- <i>Boya Amarre S.E.</i> (Especial)	34°54.38' 56°13.65'				Casco Amarillo.	
352 G 0709	- Baliza Muelle de Escala	34°54.36' 56°13.38'	Des.R.5s	11.30	5.5	Torre Roja.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.

Continúa en la página N° 43

VI

CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS

Folleto N° 12

Montevideo, 31 de Diciembre de 2012.-

CARTAS URUGUAYAS AFECTADAS POR AVISOS DEFINITIVOS DURANTE EL AÑO 2012

N° CARTA	EDICION	AVISOS
1	2011	50-51-*92/2012
3	2010	*76-*81-*85-*92/2012
5	2010	*76-*81-*85-*92/2012
20	2004	*76-*89/2012
30	2008	*92/2012
31	2004	*76-*89/2012
40	2009	*40-*42-*43-*81-*85-*92/2012
41	2005	*41-*42-*92/2012
50	2011	*40-*42-*43-60-61-77/2012
52	2007	*68/2012
60	2009	55-60/2012
701	2000	*56/2012
706	2000	83/2012
804	2002	80/2012
805	2002	*44-*82/2012
806	2002	*57-*62/2012

PUBLICACIONES URUGUAYAS AFECTADAS POR AVISOS DEFINITIVOS DURANTE EL AÑO 2012

N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS
1	2012	*91/2012
5	2005	*42-*44-*56-*57-61-*87-*90-*92/2012

VII

CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS PUBLICADAS POR SOHMA

CARTA Nº	EDICION	ZONA	DISPONIBILIDAD
1	2011	Desde Arroyo Chuy hasta Mar del Plata	A demanda
2	1944	Laguna Merín y Vías de Acceso	Agotada
3	2010	Desde Arroyo Chuy hasta Montevideo	Disponible Papel
4	1981	Desde Puerto de Montevideo hasta Puerto de Nueva Palmira	Suspendida
5	2010	Desde Arroyo Chuy hasta Montevideo y Cabo San Antonio	Disponible Papel
19	2012	Puerto de La Paloma desde Punta Rubia hasta Cabo Santa María	A demanda
20	2004	Aproximación a Bahía de Maldonado desde Punta José Ignacio hasta Piriápolis	Disponible Papel
30	2008	Desde Punta Rasa hasta Isla de Flores y Banco Inglés	A demanda
31	2004	Bahía de Maldonado e Isla de Lobos	Disponible Papel
32	2006	Puerto de Piriápolis desde Punta Rasa hasta Punta de los Burros	A demanda
40	2009	Aproximación al Puerto de Montevideo desde Isla de Flores hasta Banco de Santa Lucía	A demanda
41	2005	Puerto de Montevideo	Disponible Papel
50	2011	Desde Montevideo hasta Colonia del Sacramento y La Plata	Disponible Papel
52	2007	Puerto de Colonia del Sacramento desde Punta del Riachuelo hasta Islas de Hornos	A demanda
60	2009	Desde Puerto de Colonia del Sacramento hasta Puerto de Nueva Palmira	A demanda
61	2012	Desde Punta Pereira hasta Puerto de Nueva Palmira	A demanda
90	1972	Desde Paysandú hasta Salto	Agotada
701	2000	Desde Isla Juncalito hasta Km.18	Disponible Papel
702	2000	Desde Km.18 hasta Puerto Aldao	Disponible Papel
703	2000	Desde Puerto Aldao hasta Isla Lobos	Disponible Papel
704	2000	Desde Km.54 hasta Riacho Yaguarí	Disponible Papel
705	2000	Desde Riacho Yaguarí hasta Paso Barrizal	Disponible Papel
706	2000	Desde Paso Barrizal hasta Puerto de Fray Bentos	Disponible Papel
801	2002	Puerto de Fray Bentos Km.99 hasta Km.112 (Paso Ñandubaizal)	Disponible Papel
802	2002	Desde Km.112 (Paso Ñandubaizal) hasta Km.134 (Paso Filomena Superior y Puerto de Nuevo Berlín)	Disponible Papel
803	2002	Desde Km.134 (Paso Filomena Superior) hasta Km.156 (Paso San Genaro)	Disponible Papel
804	2002	Desde Km.155 (Paso San Genaro) hasta Km.178 (Paso Altos y Bajos) y Puerto de San Javier	Disponible Papel
805	2002	Desde Km.178 (Paso Altos y Bajos) hasta Km.203 (Paso Almirón Grande y Puerto Concepción del Uruguay)	Disponible Papel
806	2002	Desde Km.202 hasta Km.228 y Puerto de Paysandú	Disponible Papel
1111	1991	Base Científica Antártica Artigas	Agotada

VII

CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS PUBLICADAS POR SOHMA

PUBLICACION Nº	EDICION	ZONA	DISPONIBILIDAD
1	2012	Libro de Símbolos, Abreviaturas y Términos usados en Cartas Náuticas uruguayas.	Papel
2	2003	Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas	Papel (agotado)
3	Anual	Tabla de Mareas	Papel (a demanda)
3D	Anual	Tabla de Mareas	Digital disponible Aquí
5	2005	Lista de Faros y Señales Marítimas	Papel (agotado)
6	Anual	Almanaque	Papel (a demanda)
6D	Anual	Almanaque	Digital disponible Aquí
7	1990	Sistema de Boyado Marítimo I.A.L.A.	Papel (agotado)
8	Mensual	Folleto de Avisos a los Navegantes	Digital disponible Aquí
10	2011	Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes	Papel (agotado)
10D	2011	Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes	Digital disponible Aquí
11	2000	Normas para la utilización del IAC FLEET	Papel (agotado)
12	2008	Librillo de Nubes y Estado del Mar	Papel (agotado)
51	1996	Lámina del Código Internacional de Señales	Papel (agotado)
52	1995	Escala Beaufort de Fuerza del Viento y Estado del mar	Papel (agotado)
53	Disponible	Rosa de Maniobra	Permanente
54	2001	Interpretación Gráfica Parcial de Algunas Disposiciones del Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes, 1972	Papel (agotada)
55	2002	Señales Acústicas y Luminosas (Reglamento Internacional para Prevenir Abordajes, 1972)	Papel (agotada)
56	2003	Tabla de Distancias: informa la distancia entre algunos puertos uruguayos.	Papel (agotada)
57	2002	Frecuencias y horarios de transmisión de Avisos a los Navegantes y Boletines Meteorológicos	Papel (agotada)
58	2005	Hoja de Ploteo	A demanda

VIII

HIDROVIA PARANA - PARAGUAY

ARGENTINA - BOLIVIA - BRASIL - PARAGUAY - URUGUAY

TRAMO COMPRENDIDO DESDE Km.0 HASTA Km.9,300 DEL RIO URUGUAY

En esta sección el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA), ofrece información de las condiciones y facilidades de navegación, novedades de balizamiento, rutas, puertos, servicios e instrumentos jurídicos nacionales e internacionales, etc., de la Hidrovía Paraná - Paraguay, en el sector comprendido desde el Km.0 (paralelo de Punta Gorda) hasta el Km. 9,300 del Río Uruguay.

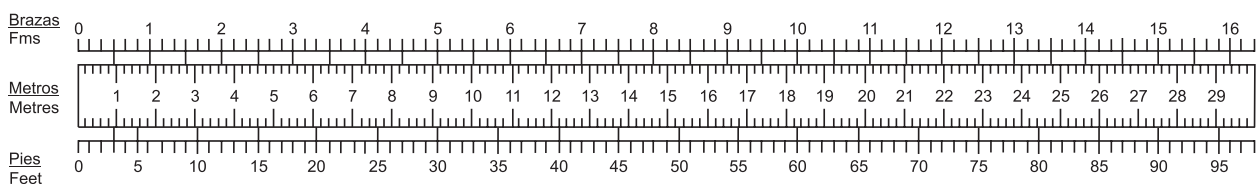
SIN NOVEDAD

A los efectos de mantener actualizada esta Sección, se solicita a los Navegantes, Prácticos, Instituciones Públicas o Privadas, Compañías Navieras, Empresas de Obras Portuarias, etc., comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada
Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY
Casilla de Correo 1381- C.P. 11700
E-MAIL: sohma@armada.mil.uy - FAX: (+598) 2309 9220
Teles: (+598) 2309 3775 / 2309 3861

ó a la Autoridad Marítima más próxima.

REFERENCIA PARA CONVERSION PIES - METROS - BRAZAS



VENTA DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS

Todas las Cartas y Publicaciones Náuticas producidas por el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada se encuentran disponibles en la Oficina de Ventas: Capurro 980 esquina Av. Agraciada.

Horarios de atención: Días hábiles lunes a viernes de 08:00 a 13:00 horas excepto feriados.

Tel: (+598) 2307 1777 / 2309 3861 / 2309 3775 Fax: (+598) 2309 9220

Pedidos y consultas por el correo electrónico: sohma@armada.mil.uy

AGENTES DE VENTAS DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS AUTORIZADOS

Captain Stephan Nedelchev
SERVICES MARINE TECHNICAL

MONTEVIDEO:

Tel.: (+598) 2916 3386 Fax: (+598) 2915 6802

Teléfono fuera de horario: (+598) 99228546

J. C. GOMEZ 1445, ESC. 601

11000 MONTEVIDEO, URUGUAY

E-Mail: csnmts@adinet.com.uy

www.admiraltycharts.com.uy

LA PALOMA:

27001 PUERTO DE LA PALOMA - ROCHA

Tel: 4479 6424 Cel.: (+598) 99879000

AGENCIAS EN EL EXTRANJERO

Argentina

Captain Stephan Nedelchev

Viamonte 726 1°B

1053 Buenos Aires

Tel.: (+)5411-4326-2715

Fax: (+)5411-4322-0451

(+) 5411-4292-5468

Móvil: (15) 4424-2306

E-mail: baires@admiraltycharts.com.uy

C.P. c1053 ABP

El Pulpo Negro

Uruguay 802 (B 1643 EIV) Béccar

Te!./Fax 4742-0848

E-mail: pulponegro@pulponegro.com.ar

http://www.pulponegro.com.ar

“NAVEGUEMOS SEGUROS”

ADQUIERA SUS CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS EN NUESTRA OFICINA CENTRAL

○

EN NUESTROS AGENTES DE VENTAS AUTORIZADOS

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada de la República Oriental del Uruguay, mantiene su cartografía permanentemente actualizada, por lo que recomienda su empleo en Buques Nacionales y Extranjeros cuando naveguen aguas uruguayas.

El S.O.H.M.A. no se responsabiliza por Cartas Náuticas y Publicaciones que no hayan sido adquiridas en su local de ventas, o a través de sus Agentes autorizados o de la Autoridad Marítima de la zona.

La oficina entregará el material con el sello correspondiente en el cual figura el número del último Folleto de Avisos a los Navegantes (Publicación N° 8 S.O.H.M.A.), certificando la actualización hasta esa fecha correspondiendo al usuario su posterior actualización.



MANTENGA LIMPIO SU MAR

PEGAR AQUI

Fecha:.....Observador:.....

Buque:.....Empresa:.....

Dirección/Tel./Fax:.....

Asunto:.....

Fecha de la observación:.....Hora de la observación (GMT).....

Posición: Lat.Long.

Sistema Posicionamiento:.....

Datum (WGS 84/Otro indicar):

Estimación de Error (PDOP):Estación de Referencia (DGPS):.....

Cartas afectadas:.....Edición:Reimpresión:Última corrección:

Cartas afectadas:.....Edición:Reimpresión:Última corrección:

Doblar Doblar

Publicaciones afectadas:.....Nº de Página:.....Nº de Señal:

Publicaciones afectadas:.....Nº de Página:.....Nº de Señal:

Si informa profundidades, por favor agregue el ecograma e indique el calado del sensor:.....

¿Las profundidades están corregidas por mareas? SI NO ¿Y por calado del Sensor? SI NO

.....
Firma del Observador



PEGAR AQUI

URGENTE

CONTIENE INFORMACION REFERENTE A SEGURIDAD PARA LA NAVEGACION

Señor

JEFE DEL SERVICIO DE OCEANOGRAFIA, HIDROGRAFIA Y
METEOROLOGIA DE LA ARMADA

Capurro 980

Casilla de Correo N° 1381 - C. P: 11700 - MONTEVIDEO

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

INSTRUCCIONES DE USO:

- 1.- Esta hoja esta destinada para facilitar información al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada sobre irregularidades constatadas que puedan afectar la navegación, datos útiles para estudios Oceanográficos, etc.
- 2.- La información debe ser lo más completa posible mencionando los elementos esenciales que caracterizan perfectamente las irregularidades, visibilidad normal de Faros, enfilaciones, señales marítimas, peligros, etc.
- 3.- En el caso de Faros, Balizas apagadas resulta de prioridad detallar fecha y hora de la anomalía detectada, Cuando se registren sondajes relacionados con peligros o bajos fondos debe verificar la profundidad con todos los medios disponibles, enviando de ser posible el ecograma, los datos técnicos del equipo, el calado del censor, las condiciones hidrometeorológicas y si el sondaje fue corregido por marea o altura hidrométrica. La posición geográfica deberá ser complementado con información sobre el sistema de posicionamiento usado. Si se utiliza GPS deberá indicarse el Datum seleccionado y de ser posible una estimación de error (PDOP). Si se usa DGPS deberá informarse la estación de Referencia sintonizada. Si la información corresponde a ríos, la posición debe ser referida al Kilometraje, distancia al Eje del Canal y margen correspondiente (Izquierda o Derecha definidos mirando aguas abajo). Se deberá indicar la publicación o carta utilizada indicando edición, página y el Servicio Hidrográfico que la publico.
- 4.- Las informaciones que no pueden ser confirmadas por carecer de más detalles o por imperfección en las observaciones efectuadas y métodos empleados, no deben de ser enviadas.
- 5.- La información contenida en esta hoja deberá ser remitida al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.

Fax: (+598) 2309 9220, por Correo a Capurro 980 C.C. 1381 C.P. 11700 Montevideo o por correo electrónico a la dirección: sohma@armada.mil.uy